



گۆڧارى ئايندە ناسى دوۋ مانگ جارىك سەنتەرى لىكۆلپنەۋەى ئايندەىىن بىلۋى دەكاتەۋە

## پەيۋەندىيەكانى توركيا و عىراق ئە چوارچىۋەى خائى سنوورىيى ئۆڧاكۆى

نووسىن: فاتىح موسلو  
ۋەرگىپان: ھىمەن محەمەد قادر

## پەيوەندییەکانی تورکیا و عێراق لە چوارچۆیە خالی سنووری ئۆفاکۆی

نووسین: فاتیح موسلو  
وەرگیتران: هیمن محەمەد قادر

بەرای

{تێبینی: لەبەر درێژی توێژینەوهکە و ناپنویستی و پەيوەستنەبەرونی بە دۆسیی ئێم ژمارەییە ئایندەناسییەوه، هەندێ بەشی ئێم توێژینەوه وەر نەگێردراوه }

### پوختە

لەم توێژینەوهیەدا کاریگەری کردنەوهی خالی سنووری ئۆفاکۆی (OVAKÖY) لەسەر پەيوەندییەکانی نیوان تورکیا و عێراق، کاریگەری لەسەر ئاسایشی هەریمی تورکیا؛ بەوردی شیکردنەوه و هەڵسەنگاندنی بۆ کراوه. پرۆژە خالی سنووری ئۆفاکۆی لەگەڵ ئەوهی پرۆژەیهکی نوێ نییە، بەلام لەگەڵ ئەوهشدا لەم ماوانە دواییدا دووبارە هاتۆتەوه بەر باس و بووه بە پرسیکی هەنووکەیی. زۆریک لە بەرپرسیان لە کاتی باسکردنی ئێم خالە سنوورییەدا، ئاماژە بۆ ئەوه دەکەن کە پێویستە بە زووترین کات دەست بە کارکردن لەم پرۆژەیهدا بکەیت. لە دۆخی جێبەجێکردنی ئێم پرۆژەیهدا، لە زۆر رووهوه کاریگەری راستەخۆی لەسەر پەيوەندییەکانی نیوان ئەنکەرە و بەغداد دادەتێت.

لە رووی ئابورییەوه جێبەجێکردنی ئێم پرۆژەیه، دەبێتە هۆی پەخساندنی دەرەتی زیاتر بۆ گەشەسەندنی ئالوگۆری بازرگانی لەنیوان تورکیا و عێراق، لە رێگەی پێکەوهبەستنی هەردوو وڵات لە رێگای هێلێکی راستەوخۆ. بونیادنانی خالێکی سنووری نوێ کە بێتە جێگرهوهی خالی سنووری «خابور»، هەر بەتەنیا نایتە هۆی کەمکردنەوهی کرێی گواستنهوه، بەلکۆ لە هەمان کاتدا دەبێتە هۆی پەخساندنی دەرەتی بۆ ئالوگۆری دوو لایەنه و زیادبوونی دەسەلاتی دەولەتی ناوهندی عێراق لە ناوچهکە.

جێبەجێکردنی ئێم پرۆژەیه، بێگومان پەنگدانەوهی سیاسیی دەبێت. ئێم دۆخە نوێیه لەپال کاریگەری لەسەر پەيوەندییەکانی نیوان تورکیا و دەولەتی ناوهندی عێراق، لە هەمان کاتدا چاوهروان دەکرێت کاریگەری لەسەر پەيوەندییەکانی نیوان تورکیا و حکومەتی هەریمی کوردستان<sup>(۱)</sup> لە لایەک و پەيوەندییەکانی نیوان هەولێر و بەغداش لە لایەکی دیکهوه هەبێت. بونیادنانی هێلێکی بازرگانی نوێ و پاراستنی ئاسایشی ئێم هێلە لەلایەن هەردوو وڵاتەوه کە لە ئۆفاکۆییەوه تا بەغداد درێژ دەبێتەوه، لەپال زیادبوونی دەسەلاتی دەولەتی ناوهندی عێراق، رێگا بۆ چالاکبوونی زیاتری تورکیاش لە ناوچهکە خۆش دەکات.

چالاکبوونی زیاتری تورکیا لە ناوچهکە و بەهێزبوونی پەيوەندییەکانی لەگەڵ دەولەتی ناوهندی عێراقدا، رێگە بۆ پێداچوونەوه و سەرلەنوێ رێکخستنهوهی پەيوەندییەکانی لەگەڵ حکومەتی هەریمی کوردستاندا خۆش دەکات. گەر بێتوو لە روانگە هاسەنگی سیاسییهوه لە نیوخۆی عێراقدا بنۆرینه ئێم دۆخە، دەگەینه ئێ و ئەنجامهی کە پەيوەندییە راستەوخۆی نیوان ئەنکەرە و بەغداد، پێگە دەولەتی ناوهندی عێراق لە بەرامبەر حکومەتی هەریمی کوردستاندا بەهێزتر دەکات. بەم جۆرە لە کۆتاییدا دەتوانین بڵین، جێگیری و بەردەوامی پەيوەندییەکانی نیوان تورکیا و عێراق، دەبێتە هۆی دانانی خالی دەستپێکیکی نوێ لە بەگژداچوونەوهی پارتي کرێکارانی کوردستان (K.K.P) لە ناوچهی شەنگال، کە ماوهیهکی درێژە گەفتوگۆی لە بارهی ئەنجامدانی چالاکي لەو ناوچهیه دەکرێت.

### بەرای

ئۆفاکۆی لە رووی جوگرافییهوه دەکەوتێتە نزیک خالی سنووری خابور لە ناوچهی بەیهگگەیشتنی سنووری نیوان دەولەتانی تورکیا، عێراق و سووریا. ئێم ناوچهیه لە رووی جیۆپۆلەتیکهوه بە ناوچهیهکی ستراتیی گرنگ دادەنرێت. لە بەری ئێم بەرهوهی ناوچهی ئۆفاکۆی، ناوچهی «فیشخابور» دێت کە دەکەوتێتە نیو سنووری حکومەتی هەریمی کوردستانهوه. ماوهیهکی درێژە تورکیا پرسى کردنەوهی

خالیکی سنووری نوئی له ریڭای دهروازهی ئوفا کۆییوه له گه‌ل عیراقدای هیناوه ته بهر باس و بو هینانه دیی ئەم ئامانجه‌ش، له په‌یوه‌ندیی به‌رده‌ومدایه له گه‌ل ده‌وله‌تی ناوه‌ندیی عیراقدای<sup>(۱)</sup>.

جیبه‌جیکردنی پرۆژه‌ی خالی سنووری ئوفا کۆی، دهرفته‌ی کرانه‌وه‌ی ئابووری و ئالوگۆری بازرگانی له‌نیوان ههردوو ولاتی تورکیا و عیراق له ریڭای هیلکی راسته‌وخۆوه دهره‌خسینیت. به‌گۆیه‌ی لیکدانه‌وه‌کان، ئەم ریڭا بازرگانیه به ناوچه‌کانی ئوفا کۆی، فیشخابور، ته‌له‌عفر، موس‌ل و به‌غدادا تیده‌په‌ریت و تاوه‌کوه به‌سره له باشووری عیراق درێژ ده‌بیته‌وه. ئەم کاره‌ش ده‌بیته هۆی ئازادکردنی بازرگانیی نیوان ههردوو ولات له خالی سنووریی خابور که له‌ژێر کۆنترۆلی حکومه‌تی ههریمی کوردستاندا، له هه‌مان کاتدا دهرفته بو ههردوو ولات دهره‌خسینیت تاکوو به شیوازیکی باشر مامه‌له له گه‌ل یه‌کترا بکه‌ن.

له رووی سیاسیه‌وه، پیوسته‌ چاوه‌روانی ئه‌وه بکه‌ین که ئەم پرۆژه‌یه کۆمه‌لیک دهره‌واشیته‌ی نوئی له گه‌ل خۆیدا به‌هینیته کایه‌وه. ئەم پرۆژه‌یه له سه‌ره‌تادا ده‌بیته هۆی په‌خساندنی دهرفته بو ده‌وله‌تی ناوه‌ندیی عیراق، تاکوو پینگه‌ی خۆی به‌رامبه‌ر حکومه‌تی ههریمی کوردستان به‌هیزتر بکات. ئەم بابته له پوانگه‌ی په‌یوه‌ندیی‌ه‌کانی نیوان ههردوو ولاته‌وه گرنگی زیاتری به‌ده‌ست هیناوه، به‌تایبه‌تی دواي ئەنجامدانی گشتی‌رسی، به‌مه‌به‌ستی سه‌ربه‌خۆیی له‌لایه‌ن حکومه‌تی ههریمی کوردستانه‌وه له ۲۰۱۷/۹/۲۵. زیاد له‌وه‌ش دا‌بینکردنی ئاسایش به‌ درێژایی ئەم هیله له‌لایه‌ن ههردوو ولاته‌وه، ده‌بیته هۆی فراوانکردنی رووبه‌ری ده‌سه‌لاتی ده‌وله‌تی ناوه‌ندی و به‌هیزکردنی پینگه‌که‌ی له رووی سیاسیه‌وه له نیوخۆی عیراقدای. بو ئەم مه‌به‌سته پیوسته له‌سه‌ر حکومه‌تی به‌غدا که ئاسایشی ناوچه‌کانی موس‌ل و ته‌له‌عفر به‌پاریژیت، که ژماره‌یه‌کی زۆر له شانه‌ نووستوو‌ه‌کانی سه‌ر به‌ ده‌وله‌تی ئیسلامی له عیراق و شام (داعش) و گروپه‌ جیاوازه‌کانی سه‌ر به‌ هیزه‌کانی هشدی شه‌عی له‌خۆ گرتوه، به‌ پینچه‌وانه‌ی ئەمه‌وه ته‌نانه‌ت به جیبه‌جیکردنی ئەم پرۆژه‌یه‌ش، کیشه‌ی ئەمنی له ناوچه‌که‌دا به‌رده‌وام ده‌بیت. گه‌ر له پوانگه‌ی تورکیاوه بنۆرینه ئەم بابته، ئەوا بونیادنانی هیلکی نوئی بازرگانی که له‌لایه‌ن ههردوو ولاته‌وه پارێزگاریی لێ بکریت، به هۆی سه‌قامگیریی زیاتری سنووره‌کانی باشووری تورکیا، دهرگا بو کۆمه‌لیک په‌ره‌سه‌ندنی نوئی ده‌کاته‌وه.

پاش ئه‌وه‌ی ناوچه‌که له‌لایه‌ن ده‌وله‌تی ناوه‌ندیی عیراقه‌وه کۆنترۆل ده‌کریت، تورکیاش ده‌توانیت کۆمه‌لیک هه‌نگاوی نوئی بنیت بو به‌گۆداچوونه‌وه‌ی پارتي کریکارانی کوردستان له ناوچه‌ی شه‌نگال، ئەمه‌ش ده‌بیته سه‌ره‌تایه‌کی گرنگ بو تیکشکاندنی ئەم ریکخراوه و پرکردنه‌وه‌ی ئەو بۆشاییه ئەمنیه‌ی ناوچه‌که که له‌لایه‌ن ئەم پارتیه‌وه ده‌قۆزیته‌وه. کۆنترۆلکردنی ناوچه‌ی شه‌نگال که به خالی سه‌ره‌کیی پیکه‌وه‌به‌ستنه‌وه‌ی قه‌ندیل و باکووری سووریا داده‌نریت، له پلانی ماوه‌دریژی تورکیادا بو رووبه‌رووبوونه‌وه‌ی پارتي کریکارانی کوردستان، چانسپیکه که به هیچ شیوه‌یه‌ک نا‌کریت ده‌سته‌به‌رداری بیت.

ئەم توێژینه‌وه‌یه له س‌ن به‌ش پیک هاتوو: له به‌شی یه‌که‌مدا تیشک خراوه‌ته سه‌ر په‌یوه‌ندیی بازرگانیه‌کانی نیوان تورکیا و عیراق، ئەو هۆکارانه خراونه‌ته‌روو که کار ده‌کهنه سه‌ر په‌یوه‌ندیی دوو لایه‌نه‌ی نیوان ههردوو ولات. له به‌شی دووه‌مدا کاریگه‌رییه‌کانی کردنه‌وه‌ی خالی سنووریی ئوفا کۆی له سه‌ر په‌یوه‌ندیی‌ه‌کانی نیوان تورکیا و عیراق و رۆلی ئەم پرۆژه‌یه له رووی ئابووری و دا‌بینکردنی ئەمن و ئاسایش له ناوچه‌که خراوه‌ته بهر باس و لیکۆلینه‌وه. له به‌شی س‌یهم و کۆتایییدا تیشک خراوه‌ته سه‌ر کاریگه‌ریی ناوچه‌ی شه‌نگال و پارتي کریکارانی کوردستان له پوانگه‌ی ئاسایشی تورکیاوه.

### په‌یوه‌ندیی بازرگانیی دوو لایه‌نه‌ی تورکیا و عیراق

له رووی په‌یوه‌ندیی ئابووری و بازرگانیه‌وه، عیراق به یه‌کیک له گرنترین ئەو ولاتانه ئەژمار ده‌کریت که په‌یوه‌ندیی‌ه‌کی به‌هیزیان له گه‌ل تورکیادا هیه و جینگه‌ی گرنگی‌پیدانی ئەو ولاته‌یه. به‌روانین له قه‌باره‌ی په‌یوه‌ندیی بازرگانیه‌کانی نیوان ههردوو ولات له‌م سالانه‌ی داویدا، ده‌گه‌ینه ئەو ئەنجامه‌ی که ئەم په‌یوه‌ندییانه گه‌شه‌سەندنی دیاری به‌خۆیه‌وه بینوه. له کاتییدا قه‌باره‌ی هه‌نارده‌کردنی کالای تورکی بو عیراق له سالی ۲۰۰۵، ته‌نیا نزیکه‌ی ۷۵,۲ ملیار دۆلار بووه، ئەوا له سالی ۲۰۱۷ قه‌باره‌ی هه‌نارده‌کردنی کالای تورکی به‌رێژه‌یه‌کی به‌رچاو زیادی کردوو و بو نزیکه‌ی ۱,۹ ملیار دۆلار به‌رز بۆته‌وه<sup>(۲)</sup>. وه‌ک ده‌بینین له ماوه‌یه‌کی که‌مدا ئالوگۆری بازرگانی له‌نیوان ههردوو ولاتدا، به هۆی پلانی گونجاو و په‌یره‌ویکردنی سیاسه‌تی دۆستانه‌وه، به شیوه‌یه‌کی به‌رچاو زیادی کردوو و چاوه‌روانی گه‌شه‌سەندنی زیاتریشی لێ ده‌کریت<sup>(۳)</sup>. به‌تایبه‌تی پاش پرۆسه‌ی داگیرکردنی عیراق له سالی ۲۰۰۳ له‌لایه‌ن ویلايه‌ته یه‌کگرتوو‌ه‌کانی ئەمه‌ریکاوه،

بەردەوامىي كردهو توندوتىڭىيەكان بە شىۋەيەكى بەرچاۋ تاكوو سالى ۲۰۱۰، زىنايتكى زورى بە ژىرخانى ئابوورىي ئەو ولاتە گەباندووه. ھەولدان بۇ دووبارە بونىادنانەو و سىپىنەو و شىۋەوارى ئەو كاولكارىيانە لە پوانگەي پەيوەندىيە ئابورىيەكانى نيوان ھەردوو ولاتەو، دەرڤەتتىكى گونجاۋە بۇ زياتر پەرەپىدان و گەشەسەندى ئەو پەيوەندىيانە. گەر بىتو ھەنگاۋى پىويست لەم بارەو بەرپىت، ئەو بىگومان بە سوودى ھەردوو ولات كۆتايى دىت.

لەم سالانەي دوايىدا ھەندىك رووداۋ كارىگەرييان ھەبوو لەسەر چالاكىيە بازىرگانىيەكانى نيوان توركيا و عىراق، لەوانە: سەرھەلدىنى رىڭخراۋى تىرۆرىستىيى داعش لە سالى ۲۰۱۴ و دروستكردى ھەپەشە بۇ سەر ئەمن و ئاسايشى عىراق و دەولەتانى ناۋچەكە، ھۆكار بوو بۇ كەمكردەنەو چالاكىيە ئابوورىي و بازىرگانىيەكانى نيوان ھەردوو ولات. دەستبەسەرداگرتنى موسل و فراوانبوون و دىرۆبوونەو نەفوزى دەسەلاتى ئەم رىڭخراۋە تىرۆرىستىيە تاۋەكوو بەغدا، ھۆكارى سەرەكى بوو بۇ نەمانى ئاسايشى رىڭا و شكانىيەكان و وەستانى جموجوول و چالاكىيى ئابوورىي و بازىرگانىيە.

بەر لە سەرھەلدىنى رىڭخراۋى تىرۆرىستىيى داعش، كۆمپانىيا توركىيەكان لە رىڭگەي ھىلى زاخۆ، موسل، تكريت، بەغداد و بەسەرەو، كالا و كەلوپەلەكانىيان دەگواستەو بۇ ناۋچەكانى ناۋەپاست و باشوورى عىراق. بەلام پاش بلاۋبوونەو ئەم رىڭخراۋە تىرۆرىستىيە لە سالى ۲۰۱۴ لەسەر خاكى عىراق و پووبەروبوونەو چەكدارانى سەر بەم رىڭخراۋە لەلايەن ھىزە ئەمىنيەكانى عىراقەو، رىڭگەي زاخۆ-موسل-تكريت-بەغداد-بەسەرە چىتر پارىزراۋ نەبوو بۇ ئەنجامدانى كار و جوولەي بازىرگانىيە. بۇيە كۆمپانىيا توركىيەكان ناچار بوون كە چالاكىيە بازىرگانىيەكانىيان لە رىڭگەي ھىلى زاخۆ، دھۆك، ھەولپىر، كەركوك، بەغدا و بەسەرەو بەرەو ناۋچەكانى ناۋەپاست و باشوورى عىراق ئەنجام بەدن. واتە ئەو ناۋچانەي كە لەلايەن رىڭخراۋى تىرۆرىستىيى داعشەو كۆنترۆل كرابوون، چىتر بۇ ئەنجامدانى چالاكىيى بازىرگانىيە بەكار نەدەھىترا.

بە دىرۆزايى ئەم ماۋەيە، چالاكىيە بازىرگانىيەكانى توركيا لەگەل ھۆكۈمەتى ھەرىمى كوردستاندا لە رىڭگەي خالى سنوورىي خابورەو بەردەوام بوو و ھىچ گۆرانكارىيەكى ئەوتۆ رووى نەداۋە تىيدا كە جىگەي باس بىت. لە قۇناغى يەكەمدا چالاكىيە بازىرگانىيەكان لە رىڭگەي ھىلى زاخۆ و دھۆك و ھەولپىرەو ئەنجام دەدرا، لە قۇناغى دواتردا توركيا چالاكىيە بازىرگانىيەكانى لەم ھىلەو بەرەو سلىمانى و خانەقىن و لەوئىشەو بەرەو ناۋچەكانى بەغداد و بەسەرە دىرۆل كىردۇتەو.

لەگەل ئەو ھەشدا مەملەتنى و ناكۆكىيەكانى نيوان ھۆكۈمەتى ناۋەندىيى عىراق و ھۆكۈمەتى ھەرىمى كوردستان بۇ كۆنترۆلكردى دەروازە سنوورىيەكان و جىاۋازىي برى گومرگ بۇ ھەر جۆرە كالاپەكى دىارىكرائو، بۆتە ھۆكارى زىادبوونى كرى و دىرۆبوونەو ماۋەي گواستەو ھەي كەلوپەل و كالا ھەناردەكراۋەكان، بە جۆرىك ئەو كۆمپانىيا توركىيەكانى كە لە عىراق كار دەكەن. ئاماژە بۇ ئەو دەكەن كە مەملەتنى سىياسىيەكانى نىوخۆي عىراق بۆتە ھۆي زىادبوونى خەرجىيەكانىيان. ئەم كۆمپانىياپانە نارەزايەتلىيان نىشان داۋە لەبەرامبەر وەستاندىنى بارھەلگەرەكانىيان بە دىرۆزايى رىڭگان و چاۋەروانىكردىيان بۇ ماۋەيەكى دىرۆل لە خالە گومرگىيەكان.

كۆمپانىيا توركىيەكان، چ لە ئەنجامى مەملەتنى سىياسىيەكانى نىوخۆي عىراقەو بىت ياخود بەسەبوونى خالى سنوورىي خابور بۇ راپىكردىنى كارەكانىيان، ھەوليان داۋە بۇ گرتتەبەرى رىڭگەي نوئ وەك شوپىنگرەو ھەيەك بۇ خالى سنوورىي خابور، بە مەبەستى بەردەوامىدان بە پەيوەندىيە بازىرگانىيەكانى نيوان توركيا و عىراق لە رىڭگەي تىپەرىن بەو خالە سنوورىيەكانى كە لەلايەن دەولەتى ناۋەندىيى عىراق و ئىرانەو كۆنترۆل كراۋە. بۇ ئەم مەبەستە لە سالى (۲۰۱۶) ھەو كۆمپانىيا توركىيەكان لە رىڭگەي بەكارھىتانى خالى سنوورىي «جوربولاك» كە لە ناۋچەي «ئاگرى» ھەو دەچنە خاكى ئىران و دواتر لە رىڭگەي خالى سنوورىي «مىھران» لە خاكى ئىران، شەمەك و كالاكانىيان دەگوازەنەو بۇ عىراق. لە كاتىكدا ئەم ھىلە كە ھەك جىگەرەو ھەيەك بۇ خالى سنوورىي خابور تەماشە دەرپىت، لە رووى دىرۆزايى ماۋەي رىڭا و زورىي خەرجىي گواستەو ھەو؛ كەمتر گونجاۋە بۇ ئەنجامدانى كارى بازىرگانىيە.

يەككىي دىكە لەو گىرفتانەي كە پووبەرووى كۆمپانىياكانى ھەناردەكردن دەبىتتەو، برىتىيە لە گىرفتى دىلىيى جۆرى و پشكىنىنى كوالىتتى بۇ جۆرى كالاكان و پىدانى بەلگەنامەي رىڭگەپىدان بە مەبەستى ھاتنەناۋەو، ئەم كىردارە بە «پشكىنىنى كوالىتتى كالا بەر لە گواستەو» ناسراۋە. ھەر چەندە تىكرىي شەمەك و كالاكان لەلايەن پەيمانگەي ستانداردى توركىيەو بۇ كوالىتتى كۆنترۆل؛ بەلگەنامەي رىڭگەپىدانىيان ھەيە، بەلام ئەم بەلگەنامانە لەلايەن ھەرىكەك لە دەولەتى ناۋەندىيى عىراق و ھۆكۈمەتى ھەرىمى كوردستانەو پەسەندكراۋ نىيە و گىرفتى

بۆ دروست ده کړیت. سهرباری ئه مه، هه ره به ک له ده ولته تی ناوه ندی عیراق و حکومه تی هه ری می کوردستان؛ سیستمی جیاواز بۆ پشکنینی کوالیته یی کالاکان به کار دین و په پیره وی له سیستمی کی په کگرتووی دلنایبی جوړی ناکه ن<sup>(۶)</sup>.

ده ولته تی ناوه ندی عیراق له رپگه ی کۆمپانیاکانی «Bureau Veritas» و «TÜV Rheinland»، بۆ کوالیته یی کالاکار ده کات<sup>(۷)</sup>. هه ر چی حکومه تی هه ری می کوردستانه، له (۲۰۱۷/۷/۱) هوه بۆ ماوه ی سئ سأل له گه ل کۆمپانیای «Intertek Test» دا گرپه ستی کردووه و پشت به به لگه نامه ی رپگه پیدانی ئه م کۆمپانیایه ده به ستیت بۆ هاتنه ناوه ی شمه ک و کالاک<sup>(۸)</sup>. کۆمپانیایه تورکییه کان به گویره ی بری به های کالای گواستراوه، ناچارن بریکی دیاریکراو له باج بدنه بۆم کۆمپانیایانه له به رامه بر پشکنینی شمه ک و کالاکانیان. بۆ هه ونه؛ ئه گه ر بیتیو به های کالای گواستراوه له نیوان ۱۰ بۆ ۶۰ هه زار دۆلار بیت، ئه وا پیوسته بری ۷۵۰ دۆلار به کۆمپانیای «Intertek Test» بدریت. به لام ئه گه ر بیتیو به های که لوه پهل و کالاکان له سه روو ۱۰۰ هه زار دۆلاره وه بیت، ئه وا بری باجی دیاریکراو بۆ ۱۱۰۰ دۆلار به رز ده بیته وه.

تورکیا بۆ رپگریکردن له م دۆخه، ده توانیت له گه ل ده ولته تی ناوه ندی عیراقدا رپک بکه ویت و بری تپچوو له به رزه وه ندی کۆمپانیاکانی که م بکاته وه. بۆ هه ونه؛ تورکیا به مه به ستی ئاسانکاریکردن بۆ په سه نکردنی به لگه نامه کان په یمانگای ستانداردی تورکی بۆ کوالیته یی کالاک له لایه ن ده ولته تی ناوه ندی عیراقیه وه، ده توانیت هاوکاری عیراق بکات له دامه زاندنی په یمانگایه کی هاوشیوه له رپگه ی دا بیکردنی پیدانی مه شقی پتویست و بونیادانی ژیرخانی دامه زراوه که. سهرباری هه موو ئه مانه، پتویسته تورکیا له بازرگانیکردنی له گه ل عیراقدا خوی له و باجانه رزگار بکات که له لایه ن ده سه لاته جیاوازه کانه وه سه پتواوه. کردنه وه ی خالی سنووری ئوفا کۆی وه ک هیلکی بازرگانی نوئ له نیوان تورکیا و عیراقدا، خزمه تیکی باش به به دیپتینانی ئه م ئامانجه ده کات. واته پتویستمان به گرتنه به ری هه نگاوپکه، که ئه نجامگیری سیاسی نوئ به ره مه بپیت و پتگه و ده سه لاتی سیاسی هه ولتر لاواز بکات.

په کیکدی که له و هۆکارانه ی که کاریگه ری راسته وخوی له سه ر جووله ی بازرگانی له نیوان تورکیا و عیراقدا هه یه، بریتیه له ناچگیری و به رز و نزمی نرخه نه وت. له ۸۵٪ بودجه ی بنه رپه تی ده ولته تی فیدرالی عیراق، پشت به داها تی نه وت ده به ستیت. به رز و نزمی به رده وامی نرخه نه وت، وای کردووه بودجه ی ده ولته تی عیراق ناچگیری بیت<sup>(۹)</sup>. بری بودجه ی ته رخانکراوی عیراق بۆ سالی ۲۰۱۸، بریتی بووه له ۸۵ ملیار دۆلار، که نزیکه ی ۷۰ ملیار دۆلاری له رپگای داها تی فروشتنی نه وته وه ها تووه ته خه زینه ی ده ولته تی<sup>(۱۰)</sup>. له ماوه ی نیوان سالی ۲۰۱۶-۲۰۱۷، به هۆی کۆنترۆلکردنی به شپک له کپلگه نه وتیه کان و ته قاندنه وه ی هه ندیک له بۆریه کان گواستنه وه ی نه وت له لایه ن رپکخراوی تیرۆستی داعشه وه، زیانکی گه وه ی به ئابووری عیراق گه یاندووه. به جوړیک له ماوه ی نیوان ئه م سالانه دا، عیراقی له ملیاره ها دۆلاری داها تی نه وت بیته ش کردووه.

پاش جپه جپکردنی به شی دووه می سزاکانی سه ر ئیران له لایه ن ویلایه ته په کگرتووه کانئ هه مریکاوه، ده ولته تی عیراق له مانگی ۱۱ سالی (۲۰۱۸) هوه توانیوه تی داها تی زیاتر ده ست بخات له رپگه ی هه نارده کردنی نه وتی که رکوکوه بۆ به نده ری «جه یهان» ی تورکی له رپگای هیل هه نارده ی بۆری نه وتی حکومه تی هه ری می کوردستانه وه. سهرباری هه موو ئه و زیانانه کی له پشوو ترده به ر داها تی نه وتی عیراق که وتوو، ئه م دۆخه نوییه گرنگیه کی زۆری هه بووه له گه شه سه ندنی ئابووری عیراقدا. ته نها له مانگی ۱۱ سالی ۲۰۱۸، ده ولته تی عیراق له به رامه بر ناردنی ۲۶۰ هه زار به رمیل نه وت بۆ به نده ری جه یهان، بری ۱۶ ملیون دۆلار داها تی ده ست که وتوو، له هه مان ماوه دا عیراق بری ۱۰۰ هه زار به رمیل نه وتی له رپگای به سه وه هه نارده کردووه و توانیوه تی نزیکه ی ۶ ملیار دۆلار به ده ست بپیت<sup>(۱۱)</sup>. ئه گه ر بیتیو بری نه وتی هه نارده کراوی که رکوک بۆ ۱۰۰ هه زار به رمیل نه وتی پۆژانه به رز بیته وه، وه ک پلانی بۆ داده نریت، ئه وا له ماوه یه کی زۆر کورتدا کاریگه ری ئه رپنی له سه ر په یوه ندییه بازرگانیه کانئ نیوان تورکیا و عیراق به جپ ده هیلیت.

په کیکدی که له و په ره سه نده نانه ی که هۆکار بوو بۆ تپکچوونی هاوسه نگی هیز و خراپی دۆخی ئابووری له عیراق، بریتیه له و گشتپرسییه ی که له لایه ن حکومه تی هه ری می کوردستانه وه به مه به ستی سه ره به خوی له ۲۵ ئه یلولی ۲۰۱۷ ئه نجام درا، که ئه مه ش به سوود بپین بوو له و بۆشاییه سیاسی و کاریگرییه ی که له ئه نجامی سه ره له دان و په ره سه ندنی ده سه لاتی رپکخراوی تیرۆستی داعش له ناوچه که دروست ببوو. هاوتا له گه ل ئه نجامدانی گشتپرسیدا، حکومه تی هه ری می کوردستان به گه رانه وه بۆ ماده ی ۱۴۰ له ده ستووری فیدرالی عیراق، شاری که رکوک خسته ژیر ده سه لاتی خۆیه وه، به و پتیه ی که رکوک به شپکه له ناوچه جپناکۆکه کان<sup>(۱۲)</sup>. به م شپوه یه داها تی نه وتی ده ره پتواوی که رکوک له بری ده ولته تی ناوه ندی؛ که وته ژیر ده سه لاتی ئیداره ی هه ولپه ره وه، به لام پاش ئه وه ی هیزه کانئ

سوپای عیراق و میلیشیاکانی هشدی شه عیبی له ئۆکتۆبهری ۲۰۱۷ توانییان ئەو ناوچانه کۆنترۆل بکەنەوه که له ژێر دەستی هێزەکانی پێشمەرگەدا بوو، کەرکوک و کانی گەراندهوه ژێر دەسەلاتی دەولەتی ناوەندی عیراق.

ئەم رووداوانە سەرباری ئەوهی بوون بە هۆی دەستلەکارکێشانهوهی مەسعوود بارزانی له پۆستی سەرۆکایەتی هەریمی کوردستان، له گەڵ ئەوهشدا په یوه نیدییه کانی حکومهتی هەریمی کوردستانی له گەڵ ههریهک له تورکیا و دهولەتی ناوەندی عیراق گەبانده خالی بنهست. پاش هاتنه ئارای ئەم دۆخه نوێیه، دهولەتی ناوەندی عیراق داوای له حکومهتی هەریمی کوردستان کرد که سەرجهم دەرۆزه سنوورییه کانی پادەست بکات، بەلام ئەم داوایه دهولەتی ناوەندی عیراق له لایه ن حکومهتی هەریمی کوردستانه وه پەت کرایه وه. زیاد له وهش حکومهتی هەریمی کوردستان به فەرپی ئەوهی راگەیاندهوه که هەر جۆره دەستپوهردانییک پەت دهکاته وه که بیته هۆی زیانگه یاندن به ئۆتۆنۆمییه کهی<sup>(۱۱)</sup>.

لێره دا دهگهینه ئەو ئەنجامه ی ئالۆزی په یوه نیدییه سیاسییه کانی نیوان حکومهتی هەریمی کوردستان و دهولەتی ناوەندی عیراق، کاریگهیری خراپی هه بووه بۆ سەر په یوه نیدییه ئابووری و بازرگانیه کانی نیوان تورکیا و عیراق. بۆ نموونه؛ له ئەنجامی ئەو لیکنه گه شتانه ی که له نیوان ههولێر و بهغدادا ههیه، له ئیستادا له نیو خودی عیراقدا زیاد له باجیکی گومرگی وهرده گیریت. دهسەلاتی کارگیری بهغداد به دانانی خالی گومرگی زیاد له سەر ریگای ههولێر-کەرکوک و سلیمانی-کەرکوک، جگه له و باجه ی که له لایه ن حکومهتی هەریمی کوردستانه وه وهرگیراوه، دووباره باج له و شمهک و کالایانه وهرده گرتیه وه که له دەرۆزه سنوورییه کان هەریمه وه هاوردە ی عیراق دهکریت. ئەنجامی ئەم جۆره مامه له یه، سه پاندن و وهرگرتنی باجی گومرگییه له دوو جیگه ی جیاواز له نیوخۆی یهک و لاتدا، ئەمهش کاریگهیری نهرینییه ده بیته بۆ سەر زۆریک له و کۆمپانیایانه ی که له بواری هه ناردە کردندا کار دهکەن.

له گەڵ ئەوهی کاربه ده ستانی ههردوو لا له چه ندين بۆ نه دا به یینی ئەوه یان داوه که خاله گومرگییه کان کهم بکەنەوه بۆ یهک خال و کار بۆ په پیره و کردنی شپۆازیکی گومرگی هه وهش بکەن، به لام له گەڵ ئەوهشدا تا ئیستا نه توانراوه ئەم بابه ته چاره سه ر بکریت<sup>(۱۲)</sup>. سەرباری هه بوونی خاله گومرگییه کان، کۆمپانیایا کانی هه ناردە کردن که له ناوچه که دا کار دهکەن، جهخت له وه دهکەنەوه له کاتی گواستنه وه ی به ره مه کانیا ن، پووه پرووی کردە وه ی توندوتیژ دهنه وه، ئەمهش له رووی دەرۆنی و ئابوورییه وه ده بیته هۆی دروستکردنی گرفت بۆ یان. ته نانه ت له هه ندیک له و ناوچانه ی که بۆشایی ئەمنیا ن تیدا به، شۆفیره تورکه کان له لایه ن هه ندی گروپی چه کداره وه پووه پرووی هه ره شه ده بنه وه و به زۆر سه رانه یان لێ وەر ده گیریت. سەرباری سەرجه م هه ولەکانی که ناله فهرمییه کانی تورکیا له گەڵ هه ریه که له حکومه تی هەریمی کوردستان و دهولەتی ناوەندی عیراق به مه به سستی دۆزینه وه ی چاره سه ریک بۆ ئەم گرفتانه، به لام تا ئیستا سەرجه م هه ولەکان بیسوود بوون و به رده وامیی ئەم دۆخه ش؛ زیان به بازرگانیی تورکیا له گەڵ عیراق دهگه به نیته.

له ئیستادا په یوه نیدییه بازرگانیه کانی نیوان تورکیا و عیراق که ووتۆته ژێر کاریگهیری چه ندين هۆکار، له وانه: کیشه ی ئەمنی و ناسه قامگیری ناوچه که، فهیران و ململانئ سیاسییه کانی نیوخۆی عیراق، که به شیوه یهکی دیار کاری کردووه ته سەر په یوه نیدییه ئابووری و بازرگانیه کان. تورکیا به مه به سستی دوورکه و تنه وه له م کاریگهیریانه، پیویسته به دوای دەرۆزه یهکی نویدا بگه ریته. له م پووه وه پرۆژه ی خالی سنووری ئوفا کۆی زۆر به سوود ده بیته، ئەم پرۆژه یارمه تییه تورکیا ده دات تا به شیوه یهکی ئاسانه تر دهستی بگات به نیوخۆی عیراق. بۆ جیه جیکردنی ئەم پرۆژه یه، پیویسته پاش ئەوهی حکومهتی تورکیا ئەو ئەرکانه جیه جی دهکات که ده که ویته سه رشانی، دهولەتی ناوەندی عیراقیش به ئەرکی خۆی هه ستیت و ههنگاوی هاوشیوه بنیت بۆ سه رخستنی پرۆژه که. به مانایه کی تر: به هیزبوونی په یوه نیدییه کانی تورکیا له گەڵ دهولەتی ناوەندی عیراقدا، پۆلیکی گه وره ده گیریت بۆ سه رکه وتنی ئەم پرۆژه یه.

به گویره ی ئەو پێشنیاره ی که تورکیا بۆ حکومهتی عیراقی کردووه، ئەم خاله سنوورییه له ئوفا کۆییه وه ده ست پێ دهکات و پاش تپه پین به ناوچه کانی ته له عفه ر و موسل تا وه کوو بهغداد و به سه ر درێژ ده بیته وه. به م شیوه یه ده توانیته هه ردوو لا له ریگه ی هیلکی راسته خۆوه پیکه وه به سه رتینه وه، به بێ ئەوهی پشت به هەریمی کوردستان به سه رتیت. له به رامبه ر ئەمه شدا، حکومهتی هەریمی کوردستان هه ول دەدات بازرگانیی نیوان تورکیا و عیراق له ریگای خالی سنووریی خابوره وه به رده وام بیته و له ژێر کۆنترۆلی خۆیدا به یینیته وه.

به پێچه وانه ی ئەو ده نگۆیا نه ی که پێی وایه دەرۆزه ی سنووریی خابور به س نییه بۆ ئەنجامدانی په یوه نیدی بازرگانی له نیوان تورکیا و عیراقدا، به رپرسیانی حکومهتی هەریمی کوردستان بانگه شه ی ئەوه دهکەن که پیویسته به کردنه وه ی دەرۆزه ی سنووریی دیکه ناکات و ده توانیته له

پښتانه د هروازې سنوورې خابوره وه بېرته وایي به چالاکیه بازگانیه کانی نیوان هردوو ولات بدریت. به لام ته گهر بیتو له روانگه ی تورکیاوه سهری دڅخه که بکین، نهوا ده گهینه نهو نهجمامی که چالاکی بازگانیه سالانه به بههای میلیارها دۆلار له نیوان دوو ولاتا به تهنیا له پښتانه یکه د هروازې سنووریه وه، کاریکی پر گرفته و خزمهت به بهرته وندییه کانی نهو ولاته ناکات.

سهرباری نه مه، جیبه چیکردنی پرۆزه ی خالی سنوورې ئوفا کوی ده بیته هوی ره خساندی دهرهت بو هیزه چه کداره کانی تورکیا و سوپای عیراق، به مه بهستی نهجمامدی ئوپه راسیونی سهرباری هاوبه ش. له پښتانه گرتنه بهری نه مه ههنگاوه هاوبه شانوه، له پال زیادکردنی دهسه لاتی دهوله تی ناوه ندی عیراق له بهری پرۆژاوی روبرو دیجله که له پښتانه فشار خستنه سهر حکومتی ههریمی کوردستانه وه دهوانریت ههوله کانی دهسه لاتی کوردی بو سهر به خوی به سستی ریت. وهک نهوه ی زوری که له سهر کرده سیاسیه کانی به غداش ئاماژه ی بو ده کهن، گرتنه بهری نه مه ههنگاوانه ده بیته هوی زیادبوونی هه ژموون و نفوزی دهسه لاتی دهوله تی ناوه ندی عیراق له بهرامبه ر حکومتی ههریمی کوردستان. ههر چه نده له پاش گشتپرسی ههریمی کوردستان، «مه سعود بارزانی» له پښتانه سهر دانی کردنی بو به غدا؛ هه ولی ئاساییکردنه وه ی په یوه نندییه کانی نیوان هه ولیتر و به غدادی دایت، به لام دهسه لاتارانی به غداد پنیان وایه پیوسته سوور بن له سهر هه لوپسته تونده کانیان بهرامبه ر بارزانی<sup>(۱۳)</sup>.

به کردنه وه ی خالی سنوورې ئوفا کوی، جگه له تورکمانه کانی ناوچه ی موسل و تهله عفر، تورکمانه کانی کهرکوکیش ده توان سوودمهندين له جووله و چالاکیه بازگانیه کانی ناوچه که. نهو ههنگاوانه ی که تورکیا دهیگریته بهر به مه بهستی پاراستنی نه مه هیله، له ماوه یه کی درپژدا ده بیته هوی زیادبوونی دهسه لات و نفوزی تورکیا له ناوچه که. له کاتی هاتنه تارای پرۆسه ی دووباره ئاوادانکردنه وه و بونیاداننه وه ی نهو ناوچه سوننه یانه ی که له نهجمامی چالاکیه کانی پښتانه ی تیروریستی داعشه وه زیانیان بهر که وتوه، دووباره کاریگه یی تورکیا له سهر دانیشتووانی سوننی ناوچه که دهرده که وپته وه. بیگومان نه مه دڅخه کاریگه یی دیاری ده بیته له پښتانه کردنی له بهرته وایي هه ژموونی دهسه لات و فراوانخوازی شیعه له ناوچه که.

### کاریگه یی پرۆزه ی ئوفا کوی له سهر په یوه نندییه کانی نیوان تورکیا و عیراق

کردنه وه ی خالی سنوورې ئوفا کوی، له زور روه وه کاریگه یی ده بیته بو سهر په یوه نندییه کانی نیوان تورکیا و عیراق. گهر له روه ی ئابورییه وه له پرۆزه ی بروانین، نهوا بیگومان ده بیته هوی پښتانه وتن و گه شه سهندنی زیاتری په یوه نندییه بازگانیه کانی نیوان هردوو ولات، به تابیته دوی نهوه ی له سالانه ی دوایدا نه مه په یوه نندییه نزیکیبوونه وه ی زیاتری به خوی وه بنبوه. له روانگه ی تورکیاوه، عیراق به یه کی که له گرتن دهوله ته هاوردنه کاره کانی ناوچه که داده نریت. له روانگه ی عیراقه وه، تورکیا له پال ههریه که له ویلايه ته یه کگرتوه کانی نه مه ریکا، چین و هیندستان به یه کی که له گرتن دهوله ته بازگانیه کانی جیهان ده ژمیردیت<sup>(۱۴)</sup>. سهرباری هه بوونی نه مه دهره ته باشه له باری کار و بازگانیدا، به لام نه بوونی چه ند د هروازیه کی سنووری بو گه یانندی بهرهمه کان به عیراق، به مه بهستی دابه شکردن و ساغکردنه وه یان، گرفتی له بهرته م کار و جووله ی بازگانیدا دروست کردوه.

گواستنه وه ی شمکه و کالاکان بو عیراق، له پښتانه وشکانیه وه نهجمام ده دریت. به کاره یانی نه مه پښتانه به هوی بارودوخی نه منی عیراق، وه رگرتنی باجی گومرگی له لایه ن ههریه که له هه ولیتر و به غداوه، گه رانه وه ی باره لگره کان له عیراقه وه به به تالی؛ ده بیته هوی زیادبوونی تیچووی گواستنه وه. له بهر نهوه کردنه وه ی پښتانه که به شیوه یه کی راسته وخو تورکیا و عیراق پښتانه به سستیته وه، کاریکی زور گرتنه. کردنه وه ی خالی سنوورې ئوفا کوی که له سالانه ی دوایدا زور باسی لیوه ده کريت، له پرۆزه وه کاریکی گرتنه. تورکیا له پښتانه هیلیکی راسته وخووه که به ناوچه کانی ئوفا کوی، تهله عفر و موسلدا تیده په ریت، دهره تی په یوه ندی راسته وخووه له گه ل به غدادا بو دهره خسیت. ههر چی عیراقیشه، به کردنه وه ی نه مه پرۆزه یه، سهرباری نهوه ی له پښتانه هیلیکی راسته وخووه دهره تی په یوه ندی کردنی له گه ل تورکیادا بو دهره خسیت، له هه مان کاتدا به هوی که مبوونه وه ی بری تیچووه وه، نرخه نهو شمکه و کالایانه ی که له تورکیاوه دیت، دابه زین به خوی وه ده بیته.

نهجمامدی پرۆزه یه کی له شیوه یه که ده بیته هوی دهسته بهرکردنی بهرته وه ندی ئابوری بو هردوو ولات، پیوستی به جیبه چیکردنی کومه لیک مه رج هه یه. وهک ده زانریت ئوفا کوی ده که وپته ناوچه ی «شرناخ» وه، نه مه ناوچه یه به هوی نزیکی له سنووری

عیراقەو، خاوەنى پىڭبەكى ستراتىژىيە و دەكرىت بىتتە شوپىنگرەو، بەك بۆ خالى سنوورى خابور. بەلام بەرى ئەو بەرى ئەم خالە سنوورىيە كە ناوچەى فیشخابور، لەژىر كۆنترۆلى حكومەتى هەرىمى كوردستاندا. بۆ ئەو، ئەم پرۆژەى بە شىو، بەكەى كى كىردارى بەكویتە بواری جىبەجىكردەو، پىويستە سەرەتا دەولەتى ناوهندى عىراق فیشخابور بخاتە ژىر دەسەلاتى خۆبەو و وەك هەنگاوى دواتر پىويستە هەردوو دەولەتى توركىا و عىراق سوور بن لەسەر وەرگرتنى هەلوستى هاوبەش بەرامبەر ئەو ناپەزايەتياى كە بەم هۆبەو لەلايەن حكومەتى هەرىمى كوردستان و وىلايەتە يەكگرتووەكانى ئەمەريكاو دىتە ئاراو.

وەرگرتنى هەلوستىكى لەم چەشنە، رەنگە بۆ دەولەتى ناوهندى عىراق كاریكى قورس بىت، بە هۆى ئەو فشارانەى كە لەلايەن حكومەتى هەرىمى كوردستان و وىلايەتە يەكگرتووەكانى ئەمەريكاو دەكرىتە سەرى، لەبەر ئەو، فیشخابور بە يەك كىك لەو دەروازە سەرەكياى دادرىت كە لەلايەن وىلايەتە يەكگرتووەكانى ئەمەريكاو بەكار دەهێنیت بە مەبەستى ناردنى هاوكارى سەربازى بۆ هیزەكانى پارتى يەكيتى ديموكراتى كورد لە سووریا (PYD)<sup>(۱۰)</sup>. لەبەر ئەم هۆكارە، پىويستە لە سەرەتا دا چاوەروانى ئەو نەكرىت كە وىلايەتە يەكگرتووەكانى ئەمەريكاو هەلوستىكى ئەرىنى هەبىت بەرامبەر كردنەو، پرۆژەى خالى سنوورى ئۇفا كۆى، چونكە ئەو نەجامدا هەرىمى كوردستان لە چەندىن رووى جياوازەو گرنىگى زۆرى هەيە بۆ ئەمەريكاو. لە دۆخى كردنەو، هێلى بازىگارى «ئۇفا كۆى»ى موسل، كۆنترۆلكردنى ئەو ناوچانەى ئەم هێلەى پىدا تىدەپەرىت لەلايەن توركىا و عىراقەو، دەبىتە هۆى كەمكردنەو، هاتوچۆى گرووپە تىرۆرىستىيەكان لە ناوچەكە.

ناوچەكانى موسل و تەلەغفەر كە دەكەونە باكوورى رۆژئاواى عىراقەو، لە ديارترىن ئەو ناوچانەن كە كاریگەرى شالو و پەلامارەكانى رىكخراوى تىرۆرىستىيە داعشيان لەسەر بوو. بەتايبەتى شارى موسل زۆرى ئەمابوو بەتەواوى وىران بىت، بە هۆى ئۇپەراسىوونى بەردەوامى هیزەكانى هاوپەيمانان بە سەركرديەتى ئەمەريكاو بۆ سەر رىكخراوى تىرۆرىستىيە داعش. لە رووى ئابوورىيەو ناوچەكە زيانكى گەورەى بەر كەوتوو و بەگوپەرەى و تەى بەرپرسانى ئىدارەى موسل، دووبارە بونىادنانەو، شارەكە پىويستى بە نىكەى ۵۰ مىليار دۆلار هەيە<sup>(۱۱)</sup>، هەروەها ئاوەدانكردنەو، تىكرای عىراقىش، پىويستى بە ۸۸ مىليار دۆلارە.<sup>(۱۲)</sup> بۆ ئەو، دووبارە ئەم ناوچانە بخرىنەو، سەر نەخشەى بازىگارى، پىويستە بەبى لەدەستدانى كات؛ و بەرهەتان لە چەندىن بواری جياوازدا ئەنجام بدرىت، وەك بونىادنانەو، ژىرخانى ناوچەكە، كردنەو و پاراستنى ئاسايشى هێلەكانى گواستەو، وشكانى و دابىنكردنى جىگەى حەوانەو. پركردنەو و جىبەجىكردنى ئەم پىداووستىيانە، دەبىتە هۆى دووبارە بونىادنانەو، ئابوورىيە ناوچەكە و سەرلەنو، بووژانەو، واته توركىا دەتوانىت لە پرۆسەى دووبارە بونىادنانەو، موسلدا، بەرپرسارىيەى گرنىگ لەئەستۆ بكرىت. بەم جۆرە دەتوانىن بلىين كردنەو، هێلەكى نووى بازىگارى بۆ عىراق لە رىگەى «ئۇفا كۆى»ى، يەكەمىن هەنگاوى ئەم دووبارە بونىادنانەو.

لەپال تىچووى ماددى ئەم پرۆژەىدا، پىويستە گۆرانى ديموگرافىيەى ناوچەكە بەهەند وەر بگىرىت. ناوچەى موسل وەك دوو، گەورەترىن شارى عىراق، بە يەك كىك لە گرنىگترىن ناوچە سونەنشىنەكان دادەنرىت. بەر لە سەرەلدىنى رىكخراوى تىرۆرىستىيە داعش، بەگوپەرەى ئامارە سەرەتايەكان؛ ژمارەى دانىشتووانى ناوچەى نەينەو نىكەى ۳ مىليۆن و ۷۰۰ هەزار كەس بوو، لە كۆى ئەم ژمارەى، نىكەى ۶۵٪ دانىشتووانى ناوچەكە لە عەرەبە سونەنشىنەكان پىك دىت. شارى موسل وەك ناوهندى ناوچەى نەينەو و لە كۆى ئەو ژمارەى ئامارەمان بۆ كرد، بە نىكەى ۲ مىليۆن خىزان دادەنرىت<sup>(۱۳)</sup>. چالاكىيە تىرۆرىستىيەكانى داعش، هاوتا لەگەل جىگىركردنى هیزەكانى حەشى شەعبى لە ناوچەكە، بۆتە هۆى هێنانەئارای گۆرانكارى لە پىكهاى ديموگرافىيەى دانىشتووانى ناوچەكە. ئەو توركمەنە شىعياى كە لەدوای بلبووونەو، رىكخراوى تىرۆرىستىيە داعشەو بەرەو ناوچەكانى بەسەر و نەجەف كۆچيان كردبوو، پاش تىكشكانى داعش و دەستبەسەر دەرگرتنەو، ناوچەكە لەلايەن هیزەكانى حەشى شەعبى، دووبارە گەراونەتەو، ناوچەكانيان. لەبەرەمبەر ئەمەدا، باس لە كەمبوونەو، ژمارەى دانىشتووانى سونەنشىن دەكرىت<sup>(۱۴)</sup>.

لەگەل تەشەنەكردنى مەترسىيەكانى رىكخراوى تىرۆرىستىيە داعش لە موسل و دەورووبەرى، بەشىك لە هاوالاتيانى سونە مەزەبى ناوچەكە ناچار بوون كۆچ بكەن بۆ ناوچەكانى ژىر دەسەلاتى حكومەتى هەرىمى كوردستان و توركىا. پاش شكستى رىكخراو، بەشىكى كەم لەم هاوالاتيانە گەراونەتەو، بۆ ناوچەكانى خۆيان. لە كاتىكدا بە تىروانىن لە پىكهاى مىژووى و كولتورىيەى شارى موسل، لەپال پىكهاى ديموگرافىيەى شارەكەدا، دەگەينە ئەو ئەنجامەى كە توركىا دەتوانىت لە رىگەى ئەنجامدانى چالاكىيە جۆراوچۆرەو، رووبەرى



نفوزى خۆى لە ناوچەكە فراوان بىكات و گەشەى زياترى پىن بدات. ئەو پرۆژانەى كە برپارە بە ھاوكارى و پشتيوانىيى توركييا لە ناوچەكەدا ئەنجام بدرىت لەپال بووژانەوھى ئابووريدا، دەرڤەت بۆ گەشەپيدانى لايەنى كۆمەلايەتپيش دەپەخسپنيت. بۆيە پيشينى دەكرىت پرۆژەيەكى گشتگىرى وەك ئوفا كۆى؛ گوڤرانكارىيى سياسىيى نوئى لەگەل خۆيدا بەپنيتتە كايەوھ.

سەربارى ئەوھى دەولەتى ناوھندىيى عىراق لەم قۇناغەدا نزيكەى ۱۰۰ مىليار دۆلارى خەرچ كىردووه<sup>(۲۸)</sup>، لەگەل ئەوھشدا بە ھۆى كۆنترۆلنەكردنى تەواوى ھىزەكانى حەشدى شەعبىيەوھ نەيتوانيوھ دەسەلاتى خۆى لەو ناوچانە بسەپنيتت. حەشدى شەعبى لە تەلەعفەر لەگەل گرووپە توركىمانىيە شىعەكاندا لە پەيوھنديدايە و لە ناوچەى شەنگالپش بەھاوبەشى لەگەل پارتى كرىكارانى كوردستان كار دەكات<sup>(۲۹)</sup>. لەگەل كىردنەوھى ئەم دەروازە سنوورىيەدا، پىيوستە دەولەتى ناوھندى دەسەلاتى خۆى لەم ناوچانە بسەپنيتت. بە ئەگەرىكى زۆرەوھ، ئەم كارەش دوو ئەنجامى لى دەكەيتەوھ:

يەكەم: دەولەتى ناوھندى دەتوانىت دووبارە دەسەلاتى خۆى لەو ناوچانە بسەپنيتت كە بۆشايى دەسەلاتيان تيدا دروست بووھ.

دووھم: دەولەتى ناوھندى دەتوانىت گرووپە جياوازەكانى سەر بە ھىزەكانى حەشدى شەعبى بخاتە ژىر كۆنترۆلى خۆيەوھ.

لە ئەگەرى جىبەجىكردى ئەم دوو خالەى سەرەوھدا، وەك توركىياش ئارەزووى جىبەجىكردىيان دەكات، پىيوستە دەولەتى ناوھندىيى عىراق بە ئەركى دابىنكردنى ئاسايشى ھىلى فىشخابور-تەلەعفەر-موسل ھەستىت. پاش جىبەجىكردى ئەم رىكارانە لەلايەن دەولەتى ناوھندييەوھ، توركىياش ئامادە دەبىت بۆ پيشكەشكردنى پالپشتى و دابىنكردنى ھاوكارى بۆ سەرجم ئەو بوارانەى كە پىيوستە بۆ جىبەجىكردى و سەرخستنى پرۆژەكە، ھەر لە دانانى پلانەوھ تاكوو ئەنجامدانى كارى وەبەرھىنان. لە كۆتاييدا دەتوانىن بلىين جىبەجىكردى و سەرکەوتنى ئەم پرۆژەيە، بەستراوھ بە شىوازى كاركردن و بەدەمەوھەاتنى دەولەتى ناوھندىيى عىراقەوھ. دەولەتى ناوھندى بە گرتنەبەرى ھەر ھەنگاويك بۆ جىبەجىكردى ئەم پرۆژەيە، دەتوانىت پىنگەى سياسىيى خۆى بەھىزتر بىكات.

پىنگومان كىردنەوھى دەروازەيەكى سنوورىيى نوئى وەك شوپىنگرەوھەيەك بۆ خالى سنوورىيى خابور، دەبىتە ھۆى دروستكردنى فشارى سياسى بۆ سەر حكومەتى ھەرىمى كوردستان. لەبەر ئەوھ حكومەتى ھەرىمى كوردستان نايەوئت ئەو ھىزە سياسى و ئابوورىيەى كە لە رىگەى كۆنترۆلكردنى چالاكىيە بازىرگانىيەكانى نىوان ھەردوو ولاتى توركييا و عىراقەوھ بەدەستى دىنيتت، لەدەست بدات. بەرپىرسانى حكومەتى ھەرىمى كوردستان لە ھەر دەرڤەتپىكدا كە بۇيان دەپەخسپت، ئاماژە بۆ ئەوھ دەكەن كە بابەتى كىردنەوھى خالى سنوورىيى ئوفا كۆى؛ ھىلى سوورە بۆ ئەوان.

وەك ئاشكرايە پرۆژەى خالى سنوورىيى ئوفا كۆى ھەر بەتەنيا نايبتە ھۆى بەھىزكردنى پىنگەى سياسىيى دەولەتى ناوھندىيى عىراق بەرامبەر بە حكومەتى ھەرىمى كوردستان، بەلكوو لە ھەمان كاتدا ھىزى دەسەلاتى جىبەجىكردى دەولەتى ناوھندى بۆ سەر حكومەتى ھەرىمى كوردستان بەھىزتر دەكات. پىنگومان ئەم دۆخەش لە سوود و بەرژەوھندىيى توركييا دەبىت، چونكە بەھىزبوونى پىنگەى سياسىيى دەولەتى ناوھندىيى عىراق وا دەكات توركييا بتوانىت بە متمانەى زياترەوھ مامەلەى لەگەلدا بىكات. سەربارى ھەموو ئەمانەش، بەھىزبوونى پىنگەى دەولەتى ناوھندى زۆر گىنگە بۆ رىگرىكردن لە گەشەسەندن و بلاوونەوھى بىكەكانى پارتى كرىكارانى كوردستان لە باكورى عىراق. ئەگەر بىتوو حكومەتى بەغداد بتوانىت كۆنترۆلى ناوچەى شەنگال لە باكورى رۆژئاواى ولاتەكەى بىكات و ئاسايش لەم ناوچەيە بەرقەرار بىكات، دەتوانىت ھەنگاوى گىنگ بىزىت لەلايەن توركيياوھ بۆ رووبەرووونەوھى پارتى كرىكارانى كوردستان.

وەك دەزانىت پارتى كرىكارانى كوردستان بە بيانووى پاراستنى «ئىزىدييەكان» لە داعش، لەو ناوچانە جىگىر بووھ. دامەزراندنى چەندىن بىكەى سەربازى و بلاوونەوھى پارتى كرىكارانى كوردستان لە ناوچەكە، بەدەستھىنانى ھاوكارى و پالپشتىيى نىودەولەتى؛ واى كىردووه ئەم رىكخراوھ بىبتە سەرچاوى ھەرپەشە و مەترسى بۆ سەر ھەريەكە لە توركييا و عىراق. سەربارى سەرجم بانگەشەكانى توركييا لەسەر ئاستى نىودەولەتى بۆ رووبەرووونەوھى پارتى كرىكارانى كوردستان، بەلام تا ئىستا ئەم رىكخراوھ لە لايەكەوھ بەردەوامە لە چالاكىيە سەربازىيەكانى، لە لايەكى دىكەوھ لە رىگەى چەكداركردنى ژمارەيەكى زۆر لە دانىشتووانى ناوچەكەوھ، لە ھەولتى سىپنەوھى سەرجم ئەو لايەنانەدايە كە وەك مەترسى بۆ سەر خۆى دەيانىنيتت<sup>(۳۰)</sup>. لەگەل ئەوھشدا دەسەلاتى سياسىيى ھەولتر تا ئىستا نەيتوانيوھ ھىچ ھەنگاويكى كىردارى دژ بەم رىكخراوھ بىتت، لەگەل ئەوھى بەرپىرسانى بالايى حكومەتى ھەرىم و پارتە كوردىيەكانىش بەردەوام جەخت لەوھ دەكەنەوھ

که تورکیا دراوسپه کی گرنکه بۆ ئەوان و له ههستیاری و کاردانهوه کانی له پرووی ئەمنیهوه تیدهگن، بهلام سهره پرای ئەوهش ههنگاوی پپووست نائین و پپیان وایه که پپووسته ئەم کپشهیه به شپوازی ئاشتی چاره سهر بکریت.

داخستنی سهرجه م ئۆفیسه کانی پیکخراوی پارتي ته فگه ری ئازادی کوردستانی سهر به پارتي کریکارانی کوردستان له ناوهندی شاری سلیمانی و دهووبه ری<sup>(۳۱)</sup>، گهرچی وهک ههولیک بۆ پیکریکردن له پارتي کریکارانی کوردستان پپشان درا، بهلام بیگومان هیچ ئەنجامیکی ئەوتوی ناییت که جیگه ی باس بییت، له بهر ئەوهی داخستنی ئۆفیسه کانی ئەم پیکخراوه به مانای وهستانی چالاکیه کانی نایهت، ههر چهنده به مانای ئەوه دپت که له لایهن وهزارهتی ناوخوای حکومهتی ههریمی کوردستانهوه مۆلهتی کارکردنیان پپ نه دراوه<sup>(۳۲)</sup>.

له راستیدا ئەو دیمه نهی که له ههولیرهوه ده بی نیت ئەوهیه که ئیداره ی بارزانی، نه نیازیکی راسته قینه ی ههیه و نه هیز له بابتهی رووبه رووبوونهوهی پارتي کریکارانی کوردستاندا. له شاری سلیمانی که به دووم گرنترین شاری ههریم داده نریت له دوا ی ههولیر، پارتي کریکارانی کوردستان ئازادانه چالاکیه کانی خوی لهم شاره ئەنجام ده دات. ئەو پۆژنامه نووسانه ی که له ناوچه که دا کار ده کهن، ته نانهت باس له وه ده کهن که له نیو شاره که دا له لایهن پارتي کریکارانی کوردستانهوه باج (ئابوونه) کۆ ده کریته وه. له ژیر پۆشایی هه موو ئەمانه دا، ده گه ی نه ئەو ئەنجامه ی که بارزانی له مه سه له ی رووبه رووبوونهوهی پارتي کریکارانی کوردستان له لایهن تورکیاوه وهک هاوبه شیکه ی باش ده رناکه ویت و کهوتوته ئەو هه له یه ی که پپی وایه تورکیا پپووستی به ئەوه، هۆکاری سهره کیی ئەمهش بۆ ئەوه ده گه پپته وه که تورکیا تا ئیستا ناچار بووه په یوه ندییه کانی خوی له گه ل عیراقد له پیکای بارزانییه وه ئەنجام بدات. کردنه وهی ده روازه یه کی نو، ده بیته هوی ئەوهی که ئەنکهره و به غدا زیاتر لیک بزیک ببنه وه و ببنه هاوبه شیکه ی راسته قینه و به هیز، به تاییه تی له سایه ی ئەو ههنگاوانه ی که به هاوبه شی بۆ هینانه دیی ئاشتی و ئارامی له ناوچه که دژ به پارتي کریکارانی کوردستان ده یگر نه بهر، بۆ ئەم مه به سته تورکیا ده توائیت سوود له به هیزبوونی ده ولته ی ناوه ندی عیراق وه ربگریت. ئەو ههنگاوانه ی که له داهاتوودا له لایهن ده ولته ی ناوه ندی عیراقه وه بۆ پیکریکردن له گه شه سهندن و بلبوونه وهی پارتي کریکارانی کوردستان ده یگریته بهر، گرنگیه کی له ئەندازه به ده ریان هه یه بۆ تورکیا. به م واتایه، پپۆزه ی خالی سنووری ئوفا کوی ده کریت ببیته خالی وه رچه رخان له روانگه ی په یوه ندییه کانی ئیوان تورکیا و عیراقه وه.

### پارتي کریکارانی کوردستان و ناوچه ی شهنگال

ماوهی چه نه سالیکه جموجووله کانی پارتي کریکارانی کوردستان له ناوچه ی شهنگال به جوړیک زیادی کردووه، که ده توائریت به ئاشکرا ههستی پپ بکریت<sup>(۳۳)</sup>. به گویره ی ئەو هه والانه ی که له ناوچه که وه دپن، ته نانهت دوا ی تیکشکاندن دا عش له پرووی سهر بازیه وه، پارتي کریکارانی کوردستان به رده وامه له گه شه سهندن و بلبوونه وهی زیاتر له ناوچه که. پپووسته لیره دا ئاماژه بۆ دوو هۆکار بکه ین که پۆلی سهره کیان هه بووه له دروستکردنی ئەم دۆخه، ئەوائیش:

یه که م: ده سته سهر داگرتنی شاری موسل که به دووم گه وهرترین شاری عیراق داده نریت، له مانگی حوزه ی رانی سالی ۲۰۱۴ له له لایهن پیکخراوی تیرۆریستی داعشه وه به بپ هیچ رووبه رووبوونه وه یه ک.

دووم: به رگرینه کردن و کشانه وهی هیزه کانی پپشمه رگه له به رامبه ر هپرش و په لاماره کانی داعش بۆ سهر ناوچه ی شهنگال.

له ئەنجامی ئەم دوو هۆکاره، ناوچه ی شهنگال زۆر به خیرایی له لایهن هیزه کانی پیکخراوی داعشه وه کۆنترۆل کرا. به هوی کرده وه کانی ئەم پیکخراوه، دانیشتوانی ناوچه ی شهنگال رووبه رووی کاره ساتیکی مرۆیی گه وره بوونه وه، له کاتیکدا ژماره یه کی زۆر له هاوالاتیان به دهستی تیرۆریستانی داعش کوزران، هه زاران هاوالاتییش ناچار بوون کۆچ بکه ن بۆ ناوچه کانی دیکه<sup>(۳۴)</sup>. پاش هپرش و په لاماره کانی داعش له ۳ ئابی ۲۰۱۴ بۆ سهر دانیشتوانی ناوچه ی شهنگال، هیزه کانی پارتي کریکارانی کوردستان به بیانوی پاراستنی ئیزیدییه کانه وه، له سووریا و قه ندیله وه روویان کرده ناوچه که و به سوودبیین له بۆشایی ده سه لات که له ئەنجامی کشانه وهی هیزه کانی سوپای عیراق و پپشمه رگه له ناوچه ی شهنگال دروست بوو بوو، توانیان زۆر به خیرایی ده ست بکه ن به خۆجیگیرکردن و بلبوونه وه له ناوچه که.

یه که مین کاری پارتي کریکارانی کوردستان له ناوچه که، بریتی بوو له دامه زراندنی «یه کینه کانی به رخوا دانی شهنگال» (YBS) بزیک له خوی، له پیکه ی چه کدارکردنی ئیزیدییه کانی ناوچه که وه<sup>(۳۵)</sup>. له درپژه ی کاره کانی، ئەم پیکخراوه له پیکه ی دامه زراندنی چه ندین بنکه ی سهر بازیه وه؛ خۆجیگیرکردن و بلبوونه وهی له ناوچه که خپراتر کردووه<sup>(۳۶)</sup>، به جوړیک که له ئیستادا دوا ی قه ندیل، ناوچه ی شهنگال به

گرنگترین ناوچهی نفوزی پارتی کریکارانی کوردستان داده نریت. له هه مان کاتدا به سوودبیین له و بارودۆخه نۆوده و له تیهی که له ئارادایه، ئەم رێکخراوه به ناوی پرووبه پرووبونهوهی داعشهوه توانیوه تی هاوکاری سهربازی له ویلایه ته یه کگرتووه کانی ئەمه ریکا وه رگریت<sup>(۳۷)</sup>. ئەم دۆخه له پرووی سیاسیهوه بۆته هۆی به هیزبوونی پارتی کریکارانی کوردستان و لقه درێژکراوه کانی سهر بهم پارته له ناوچه که. زۆریک له بهرپرسیانی بالای حکومهتی ههریمی کوردستان که له شاری ههولیر چاوپیکه وتیان له گه ل ئه نجام دراوه، ئەم هه و له پشتراست ده که نه وه و ئاماژه بۆ ئەوه ده کهن که پارتی کریکارانی کوردستان له پال هیزه چه کداره کانی، له پرووی سیاسیهوه دهستی کردووه به فراوانکردنی پرووبه ری دهسه لاتی خۆی. رێگریکردن له گه رانه وهی بهرپرسیانی ئیداری شهنگال بۆ ناوچه که له چه ند مانگی رابردوودا له لایه ن هیزه کانی پارتی کریکارانی کوردستانه وه، ده توانریت وه ک هه و نه یه کی زیندوو پيشان بدریت<sup>(۳۸)</sup>.

ههر چه نده لهم ماوانه ی دواییدا، به هۆی فشاره کانی تورکیا، باس له کسانه وهی هیزه کانی پارتی کریکارانی کوردستان ده کريت له ناوچه که، به لام له گه ل ئەوه شدا تا ئیستا ئەم رێکخراوه بوونی هه یه له ناوچه که<sup>(۳۹)</sup>. له یه کتیک له ناوه نده کانی توژی نه وه که سه نته ره که ی ده که و پته شاری به غدا، توژی ره ریک وای ده بینیت که به رده و امیی جموجو له کانی ئەم رێکخراوه، به زانندی سهروه ری خاکی عیراقه و هه ره شه یه بۆ سه ر ئاسایشی ناوچه که. به هه مان شیوه ئەو رۆژنامه نووسانه ی که به دوا دا چوون بۆ بارودۆخی ناوچه که ده کهن، ئاماژه بۆ ئەوه ده کهن که سه رباری که مبوونه وهی مه ترسیه کانی رێکخراوی تیرۆریستی داعش و تیکشکانندی له پرووی سه رباریه وه، پارتی کریکارانی کوردستان به رده و امه له سه ر بلبوونه وهی له ناوچه که. ئەم رۆژنامه نووسانه به پتویستی ده زانن که ده و له تی ناوه ندیی عیراق هه نگاوی پتویست بنیت بۆ به رنه نگار بوونه وهی ئەم دۆخه.

زۆریک له و سه رچاوانه ی که باس له بوونی پارتی کریکارانی کوردستان ده کهن له ناوچه که، له ئیدوانه کانیاندا باس له وه ده کهن که ئەم رێکخراوه له گه ل هیزه کانی هه شدی شه عبیدا له په یوه نیدان و به هاو به شی کار ده کهن<sup>(۴۰)</sup>، ته نانه ت زانیاری هه یه که گه ریلکانی پارتی کریکارانی کوردستان له لایه ن ده و له تی ناوه ندیی عیراقه وه مووچه یان پێ ده دریت. زۆریک له بهرپرسیان و رۆژنامه نووسانی به غدا له کاتی وه لامدانه وهی ئەو ده نگۆیا نه ی که باس له په یوه ندیی هاو به شی نیوان هیزه کانی پارتی کریکارانی کوردستان و هیزه کانی هه شدی شه عبی ده کهن، ئەو راستیه دووپات ده که نه وه که هیزه کانی هه شدی شه عبی له چه ندین گرووی چه کداری جیاواز پیک هاتوون و پتویسته ده و له تی ناوه ندی ته وای ئەم گرووپه جیاوازان به خاته ژر ده سه لاتی خۆیه وه. هه ره ها سه رباری ئاماژه کردن به سه ختی جوگرافیای ناوچه که، باس له رکا به ری و مملانی نیوان هه ره که له ئیران و ئەمه ریکا ده کهن بۆ کۆنترۆلکردنی ناوچه که.

به گویره ی زانیاریه کان، ئیران له هه و لی کردنه وهی رپه و پکی شیه دایه (هیلالی شیعی)، به مه به ستی پیکه وه گریدانی شیعه کانی ناوچه که و ده ستگه یشتن به خاکی سووریا و لوبنان. زۆریک له سه رچاوه کان ئاماژه بۆ ئەوه ده کهن که پاش تیکشکانندی رێکخراوی داعش و کۆنترۆلکردنی به شیکی زۆری ناوچه سونه نشینه کان له لایه ن هیزه کانی هه شدی شه عبیه وه، پرۆسه ی به شیعه کردنی ناوچه که خیراییه کی زیاتری به خۆیه وه بینیه<sup>(۴۱)</sup>. له گه ل ئەوه شدا به هۆی به کاره یانی ناوچه که له لایه ن ئەمه ریکا وه ک ده روازه یه ک به مه به ستی گه یاندنی هاوکاری سه ربازی به پارتی یه کیتی دیموکرات (PYD)، هه ستیاریه کانی تورکیا به رامبه ر به پارتی کریکارانی کوردستان (PKK)، پرسی کۆنترۆلکردنی ناوچه که ی له لایه ن ته نیا هیزیکه وه کردووه به کاریکی ئیجگار دژوار.

مه سه له ی شهنگال له روانگه ی تورکیاوه، به یه کتیک له هه ستیاریه ترین بابه ته کان داده نریت له ماوه ی داها توودا. جیگیربوون و به رده و امیی کار و چالاکیه کانی پارتی کریکارانی کوردستان له ناوچه که، هه ره شه و مه ترسی راسته وخۆ بۆ سه ر ئاسایشی تورکیا و ناوچه که دروست ده کات.

له روانگه ی داها تووی په یوه ندیه ئابووری و سیاسیه کانی تورکیا له گه ل عیراقدا، پتویسته هه نگاوی به په له و جددی بزیت بۆ پرووبه پرووبونه وهی ریکه ستنه کانی پارتی کریکارانی کوردستان له ناوچه ی شهنگال. به گه رانه وه مان بۆ دوایین روونکردنه وه، هه لسه نگاندنی هه لویستی حکومه تی ههریمی کوردستان لهم باره یه وه کاریکی قورس نییه. به گویره ی وته ی بهرپرسیانی بالای ههریم، بوونی پارتی کریکارانی کوردستان له ناوچه ی شهنگال؛ «کاریکه جیگه ی قبو لکردن نییه». بهرپرسیان ئەماژه بۆ ئەوه ش ده کهن که به مه به ستی دووباره گه رانه وهی ژبان بۆ ناوچه که، پتویسته ریکه به گه رانه وهی هاو لاتیان و بهرپرسیانی ئیداری ناوچه که بدریت. بۆ ئەنجامدانی ئەم ئەره که ش، بانگه یشتی ده و له تی ناوه ندیی عیراق ده کهن<sup>(۴۲)</sup>.

پاڭكردنەوہى ناوچەكە لە ھەيزەكانى پارتى كرێكارانى كوردستان و گرووپە چەكدارەكانى سەر بە ھەشدى شەعبى، پەيوەستە بە چۆنەتیی جیئەجیكردنى ئەو ھەنگاوانەى كە لەلایەن دەولەتى ناوھندى عێراقەوہ بۆ ئەم مەبەستە دەگيرێنە بەر. ھەلۆیستی بەرپرسانى بەغداد لەم بارەيەوہ، نزيكە لە وتەى بەرپرسانى حكومەتى ھەریمەوہ. لەژێر كاریگەرى ئەم ھەلومەرجەدا، پيوستیە توركيا بەردەوام بێت لە ھەنگاوەكانى لەگەڵ دەولەتى ناوھندى عێراقدا. لەم ڕووەوہ پڕۆژەى خالى سنوورى ئۇفا كۆى دەتوانرێت وەك كلیلى كردنەوہى دەرگاى بەردەوامی پەيوەندى و دانوستانەكانى نيوان ھەردوو وڵات سەیر بكرێت. گەشەسەندنى پەيوەندیە ئابووریەكانى نيوان ھەردوو وڵات، لە ڕووى سیاسییەوہ دەرفەتى گرتەبەرى ھەنگاوى ھاوبەش دەپەخسێت. كردنەوہى خالى سنوورى ئۇفا كۆى، ئەگەرى كردنەوہى رێپەویكى پارێزراو كە لە سنوورى باشورى توركيا تا بەغداد درێژ دەبێتەوہ، زیاتر دەكات.

لە ھەمان كاتدا توركيا و دەولەتى ناوھندى عێراق دەتوانن لە رێگەى بونیادنان و كردنەوہى ئەم رێگا بازگانییەوہ، ئەمن و ئاسایش لە ناوچەكەش بەرقەرار بكەن. ئەم ھەنگاوە وەك چۆن توانای توركيا لە ئەنجامدانى چالاكى بۆ بەگژداچوونەوہى پارتى كرێكارانى كوردستان لە ناوچەكە زیاد دەكات، لە ھەمان كاتدا دەرفەتى فراوانكردنى نفوز و دەستەلاتى خۆى لە ناوچەكە بۆ دەپەخسێت.

### ئەنجام

لەم توێژینەوہیەدا سەربارى ھەلسەنگاندن و خستەنەرووى كاریگەرى پڕۆژەى خالى سنوورى ئۇفا كۆى لەسەر پەيوەندیەكانى نيوان توركيا و عێراق، شیکردنەوہ بۆ كاریگەرییەكانى ئەم پڕۆژەيە لەسەر ئاسایشى ناوچەى توركيا ئەنجام دراوہ. یەكێك لەو ئەنجامانەى كە لە رێگەى ئەم توێژینەوہیەوہ بەدەستمان ھێناوہ، بریتییە لە فراوانبوون و گەشەسەندنى پەيوەندیە ئابوورى و بازگانییەكانى نيوان ھەردوو وڵاتى توركيا و عێراق لە رێگەى ھێلێكى راستەوخۆوہ. كۆمپانىا توركییەكان لە سايەى ئەم ھیلەوہ كە بە ئۇفا كۆى دەست پێ دەكات و لە رێگەى تەلەغفەر-موسڵەوہ تا بەغداد و بەسەر درێژ دەبێتەوہ، دەتوانن بە شپۆھەكى راستەخۆ دەستیان بگات بە ناوچەكانى ناوھەراست و باشورى عێراق، بەم شپۆھە دەتوانن رزگارمان بپێت لە سەرچەم ئەو كیشە و گرفتەنەى كە لە كاتى ئەنجامدانى كارى بازگانى لە رێگەى خالى سنوورى خابورەوہ ڕووبەرۆومان دەبێتەوہ.

بە تێرۆانین لە پێكھاتەى دیمۆگرافیى ناوچەى موسڵ و تەلەغفەر، لە دۆخى دووبارەكردنەوہى كونسولخانەى توركيا لە موسڵ و دامەزراندنى ھیلێكى بازگانى پارێزراو، چالاكى و جموجولەكانى توركياش لە ناوچەكە زیاد دەكات، بەمەش دەرفەت دەپەخسێت بۆ ئەنجامدانى چالاكى زیاتر بە مەبەستى رێگەركردن لە بڵاوبوونەوہ و تەشەنەسەندنى زیاترى نفوزى شیعە لە ناوچەكە.

كردنەوہى ئەم دەروازە سنوورییە، بێگومان كاریگەرى سیاسیی بەدوای خۆیدا دێت. بۆ نموونە؛ دەرفەت بۆ دەولەتى ناوھندى عێراق دەپەخسێت تاكوو ئەم دەروازە نوێیە وەك كارتێكى فشار دژ بە حكومەتى ھەریمی كوردستان بەكار بھێنێت. لە ڕوانگەى توركياشەوہ، سەربارى گەشەسەندنى و فراوانبوونى پەيوەندیە بازگانییەكانى لەگەڵ دەولەتى ناوھندى عێراقدا، دەرفەتى ئەوہى بۆ دەپەخسێت لەسەر كۆمەلێك بنەماى نوێ كە لە بەرژەوہندى خۆیدا بێت، دووبارە پەيوەندیەكانى لەگەڵ حكومەتى ھەریمی كوردستاندا رێك بخاتەوہ. بەم شپۆھە توركيا لە ڕووى ئابوورى، سیاسى و ئاسایشەوہ؛ دەتوانت كۆمەلێك سەرکەوتنى نوێ بەدەست بھێنێت.

بۆ جیئەجیكردنى ئەم پڕۆژەيە بە شپۆھەكى كردارى، پيوستیە دەولەتى ناوھندى عێراق ئەم ناوچەيە كە دەكەوتتە نيو سنوورى حكومەتى ھەریمی كوردستانەوہ؛ كۆنترۆل بكات و ئاسایش و سەقامگیری داين بكات، بۆ ئەم مەبەستە پيوستیە ئامادە بێت بۆ زالبوون بەسەر ئەو گرفتەنەى كە پەنگە لە نيوان خۆى و حكومەتى ھەریمی كوردستاندا سەر ھەلبەدات. كۆنترۆلكردن و داينكردنى ئاسایش بە درێژایى ئەم ھیلە، لە ڕووى سیاسییەوہ پێگەى دەولەتى ناوھندى عێراق لەسەر ئاستى ناوچۆ و دەرەوہش بەھێزتر دەكات.

لەگەڵ ئەوہى گەتوگۆكان سەبارەت پڕۆژەى خالى سنوورى ئۇفا كۆى نوێ، بەلام توركيا لەم ماوانەى دواییدا لە دانیشتنەكانیدا لەگەڵ دەولەتى ناوھندى عێراق، دووبارە ئەم بابەتەى ھیناوەتەوہ بەر باس و لە ئیستادا بوو بە پرسێكى ھەنووكەيى. بەتایبەتى پاش ئەنجامدانى گشتپرسی لە ۲۵ ئەیلوولى ۲۰۱۷ لەلایەن حكومەتى ھەریمی كوردستانەوہ، بابەتى كردنەوہى خالیكى سنوورى نوێ خێرایى زیاترى بەخۆیەوہ بېنویە. بە ھاوكارى و پشتیوانی وەزارەتى دەرەوہى توركيا و وەزارەتەكانى ديكە، لە دانیشتنەكاندا لەگەڵ دەولەتى ناوھندى عێراق بۆ تاوتوێكردنى ئەم پرسە، خۆشەختانە ھەلۆیستی ئەرپنى وەرگراوہ.

لهگه‌ل ئهممه‌شدا بۆ ئهوهی ناوچه که به شپوهیه‌کی کرداری بیته پښگایه‌کی بازرگانی و چالاکیی تیدا ئه‌نجام بدریت، پیوسته هه‌ردوو ولات به زووترین کات ده‌ست بکه‌ن به ئه‌نجامدانی کاری وه‌به‌ره‌پێنان له‌م پرۆژه‌یه‌دا. گه‌رچی له ئیستادا هه‌ر له تواناکانی ژێرخانی ئه‌م ده‌روازه سنوورییه‌وه تاکوو پاراستنی ئاسایش و سه‌قامگیری ئه‌م پښگا بازرگانییه و زۆر بابه‌تی تر، هه‌شتا له‌سه‌ر میتری گه‌توگۆکان له چاوه‌پوانیدان.

سه‌رچاوه: ناوه‌ندی توێژینه‌وه‌ی سینا [www.setadc.org](http://www.setadc.org)

<https://setav.org/assets/uploads/2019/01/A264.pdf>

په‌راویزه‌کان:

(۱) باکووری عیراق ده‌سته‌واژه‌یه‌که که له‌لایه‌ن میدیا فه‌رمی و نه‌کادیمییه‌کانی تورکیا له‌بری «حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان» به‌کار دیت، ئه‌مه له کاتیکدایه که هه‌ریمی کوردستان و هه‌ر یه‌که‌یه‌کی ده‌ستووری و ئیداری له چوارچێوه‌ی عیراقدا چه‌سپاوه و دانی پێدا نراوه. له‌به‌ر ئه‌م رۆشناویه، گوڤاری ئاینده‌ناسی له‌م نووسینه‌دا له‌بری ده‌سته‌واژه‌ی باکووری عیراق، حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان به‌کار ده‌هێنیت. سه‌رچاوه‌کان:

1. “Bağdat Büyükelçisi Fatih Yıldız: Ovaköy Sınır Kapısı için Teknik Heyet Ziyaretleri Başlayacak”, TRT Haber, 2 Nisan 2018.
2. “Ülkelere Göre Yıllık İhracat”, TÜİK, [http://www.tuik.gov.tr/PreIstatistikTablo.do?istab\\_id=1545](http://www.tuik.gov.tr/PreIstatistikTablo.do?istab_id=1545), (Erişim tarihi: 21 Kasım 2018).
3. “Ülkelere Göre İthalat”, TÜİK, [www.tuik.gov.tr/PreIstatistikTablo.do?istab\\_id=625](http://www.tuik.gov.tr/PreIstatistikTablo.do?istab_id=625), (Erişim tarihi: 21 Kasım 2018).
4. “Kuzey Irak Sevk Öncesi İnceleme Uygulamasında Yeni Dönem” , T.C. Ticaret Bakanlığı, <https://eb.ticaret.gov.tr/portal/faces/blog/news/Detail>.(Erişim tarihi: 25 Kasım 2018).
5. “Irak Sevk Öncesi İnceleme Uygulaması Hakkında Duyuru”, T.C. Ekonomi Bakanlığı, <https://www.deik.org.tr/uploads/irak-sevk-oncesi-inceleme-uygulamasi-hakkinda-duyuru-856.pdf>, (Erişim tarihi: 26 Kasım 2018).
6. “Kuzey Irak Sevk Öncesi İnceleme Uygulamasında Yeni Dönem” , T.C. Ticaret Bakanlığı, <https://eb.ticaret.gov.tr/portal/faces/blog/news/Detail?>. (Erişim tarihi: 25 Kasım 2018).
7. “Irak’ın 2018 Bütçesi Yüzde 85 Petrole Dayanıyor”, Bloomberg HT, 7 Mart 2018.
8. “DEAŞ’ın Irak’taki Petrol Sektörüne Zararı Milyar Doları Buluyor”, Sabah, 18 Mayıs 2017.
9. Aref Mohammed, “Iraq Southern Oil Exports Around 3.3 Million Bpd in November: Oil Executives”, Reuters, 27 Kasım 2018.
10. Tartışmalı Bölgeler: Kerkük’ün tamamı, Salahaddin’in Tuzhurmatu bölgesi, Diyala’nın Hanekin, Karatepe, Celavla ve Mendeli bölgeleri, Musul’a bağlı Mahmur, Sincar, Şeyhan ve Başika bölgeleri. ABD öncülüğünde 2005’te hazırlanan anayasada tartışmalı bölgelerin durumu 2007’de yapılacak nüfus sayımı ve referandum sonucunda belirlenecekti. Fakat bu madde günümüze kadar uygulanmadı.
11. “Bağdat ile Erbil Arasındaki Yeni Kriz: Sınır Kontrolü”, Sputnik Türkiye, 3 Kasım 2017.
12. “Irak Hükümetinden Çifte Gümrük Vergisi Uygulamasına Son”, Haberler.com, 22 Kasım 2018.
13. “Barzani’den Bağdat’a Buzları Eritme Turu”, Hürriyet, 24 Kasım 2018.

14. “Irak Ülke Bülteni”, DEİK, (Ekim 2017), <https://www.deik.org.tr/uploads/irak-ulke-bulteni-ekim-2017.pdf>, (Erişim tarihi: 28 Kasım 2018).
15. “Irak ile Ticarete Kritik Öneme Sahip Olacak Ovaköy Sınır Kapısı için Çalışmalar Başlıyor”, Akşam, 17 Ağustos 2018.
16. “Musul Kaymakamı Ereci: Musul’un İmarı için 50 Milyar Dolara İhtiyaç Var”, Anadolu Ajansı, 11 Aralık 2018.
17. “Irak’ın Yeniden İnşası 88 Milyar Dolara Mal Olacak”, BBC Türkçe, 12 Şubat 2018.
18. İdris Okuducu, “Ninova’nın DEAŞ Öncesi Demografik Yapısı”, Timetürk, 12 Ekim 2016.
19. “Irak’taki Demografik Yapı Sünniler Aleyhine Değişiyor”, Anadolu Ajansı, 4 Ekim 2016.
20. “Deaş Irak’ta Büyük Toprak Kaybetti”, Haberler.com, 12 Nisan 2017.
21. “İbadi’den, ‘İkinci Dönem Başbakanlığımı İnan Engelledi’ Açıklaması”, Anadolu Ajansı, 12 Aralık 2018.
22. “Irak’ta Abdulmehti Kabinesi Bugün de Tamamlanamadı”, Anadolu Ajansı, 6 Kasım 2018.
23. “Irak’ta Kritik Bakanlıklarda Anlaşma Sağlanamadı”, Sabah, 4 Aralık 2018.
24. “Sadr Irak’ta Etnik Yapıya Göre Hükümet Kurulmasına Karşı”, Haberler.com, 1 Eylül 2018.
25. “Sistani, Yeni Irak Hükümetinde Eski İsimleri İstemiyor” İddiası”, Sputnik Türkiye, 10 Eylül 2018.
26. “Irak’ta Hükümeti Kurma Görevi Şii Siyasetçi Adil Abdül Mehdi’ye Verildi”, BBC Türkçe, 3 Ekim 2018.
27. “Irak’ta Sadr’dan Abdulmehti’ye ‘Sürelî Destek’”, Anadolu Ajansı, 3 Aralık 2018.
28. 29. “Terör Örgütü DEAŞ’ın Irak’a Maliyeti: 100 Milyar Dolar”, Habertürk, 11 Kasım 2017.
29. 30. Bağdat’ta ve Erbil’de yapılan saha araştırmasında ulaşılan bilgiler ışığında bölgede yaşayan siyasiler ve gazeteciler bu durumu defaatle teyit etmektedir.
30. “Terör Örgütü PKK, Sincar’da Ezidi Çocukları Silah Altına Alıyor!”, Habertürk, 10 Aralık 2018.
32. Hikmet Durgun, “Süleymaniye Asayişî PKK’ya Yakın Olan Tevgera Azadi’nin 7 Ofisini Kapattı”, Sputnik Türkiye, 29 Kasım 2018.
31. Hikmet Durgun, “Süleymaniye Asayişî PKK’ya Yakın Olan Tevgera Azadi’nin 7 Ofisini Kapattı”, Sputnik Türkiye, 29 Kasım 2018.
32. “Tevgera Azadi’nin Terörle İltisaklı Olduğunu da Açıklasınlar”, Anadolu Ajansı, 12 Aralık 2018.
33. Sincar bölgesi etrafı dağlarla çevrili olup hem güvenlik hem de ticari açıdan avantajlı bir konuma sahiptir.
34. Bölge nüfusunun yüzde 80’inden fazlasını Ezidiler oluştururken yüzde 13’ünü Müslüman Kürtler ve yüzde 5’ini de Araplar oluşturmaktadır
35. “PKK’nın YPG’den Sonra Ezidiler Üzerinden YBŞ Atılımı”, CNN Türk, 9 Mart 2017.
36. “Terör Örgütü PKK Sincar’da 3 Yeni Kamp Kurdu”, Hürriyet, 27 Ekim 2018.
37. “Irak’taki Ezidi Demokrat Partisi Genel Sekreteri Şeşo: ABD, Sincar’da PKK’ya Destek Veriyor”, Anadolu Ajansı, 21 Kasım 2018.

38. “PKK’ dan Sincar’daki İdari Yetkililere Engelleme”, Habertürk, 31 Ekim 2018.

39. “Güvenlik Raporu: PKK Hala Sincar’da”, Hürriyet, 1 Nisan 2018. 41. “Kuzey Irak’ta PKK-Şii İttifakı”, Sabah, 28 Kasım 2016.

40. Açıkçası Ninova ve Enbar gibi Sünni yoğun bölgelerden bu yönde haberler mevcuttur.

41. 43. “IKBY Hükümet Sözcüsü Dizayi: PKK’nın Sincar’daki Varlığı Kabul Edilemez”, Anadolu Ajansı, 19 Kasım 2018.

\* فاتیح موسلو؛ خاوهنی بپروانامهی ماستەر له بهشی زانسته سیاسییهکانی زانکۆی سینسیناتی له ویلایهته پهکرتوووهکانی ئەمریکا و

پسپۆر له بارودۆخی رۆژههلاتی ناوهراست و دۆسیی عێراق و سووریا

**ئاینده ناسی**

CFS  
Center of Future Studies

گوڤارێکه گرتگی په قوتنینهوهی ئایندهی و ستراتیژی دهدات  
سهاتهری ئیكۆلینهوهی ئایندهی دهریهكاته

ژماره (2) تهمموزی ۲۰۲۰

خاوهنی ئیجتیاز، سهاتهری ئیكۆلینهوهی ئایندهی

سهرنوسەر  
بۆدی راوژکاران  
د. ههردی مههدی میکه  
د. یوسف گۆران  
پهڕۆدهیهری نووسین  
د. ئومێد رفیق هتاج  
ئهززی نازاد نهپوههکر  
د.عابید خالد رسول

پهڕۆدهیهری کاروباری هونهری، سهعدان نهحمهد  
دیزاینی ناوهوه بهرگ، شهڕکۆ خانزادی  
ههلهپ، یاخان نهحمهد

شون،  
عێراق، ههرێمی کوردستان، سلێمانی  
Address: Iraq, Kurdistan, Slemani  
Tel: (+964) 0773 836 3758 - (+964) 0751 833 9135

ناویشانی نهپهترتزی،  
www.centersfs.org  
Facebook, Center.of.Future.Studies  
Instagram, centersfs  
Email, info@centersfs.org

**ئاینده ناسی**

گوڤارێکه گرتگی په قوتنینهوهی ئایندهی و ستراتیژی دهدات  
ژماره (2) تهمموزی ۲۰۲۰

**له قهیرانی داراییهوه بهرهو ئابوورییهکی تۆکمه**  
داهات، خهرجی، چاگسازي و ئایندهی ئابووری ههرێم له دۆسیهکدا

● سهاتهرهکانی ئیكۆلینهوه و کاریههرییان لهسهه دروستکردنی  
بهریاری سیاسی له ههرێمی کوردستاندا

پهپوهندییهکانی نیوان تورکیا و عێراق له چوارچێوهی  
خانی سنووریی ئۆفاکۆی